

## HITZARGIAK – Elkar argitzen duten hizkuntzak

### Herrizki aplikazioa

#### INFORMAZIO OROKORRA

DATA: 2016-02-18

1	<b>Izena</b>	Herrizki
2	<b>Hizkuntza</b>	Euskara
3	<b>Lan-arloa</b> (hezkuntza, komunikazioa, irakaskuntza, aisia, administrazioa...)	Hezkuntza, hizkuntza, irakaskuntza, aisia, toponimia
4	<b>Kontakturako helbidea edo telefona</b>	Artez Euskara Zerbitzua Luzarra, 10-2 48014 Bilbo <a href="mailto:posta@artez.net">posta@artez.net</a>
5	<b>Sare sozialetako kontaktuak</b> (Webgunea, Facebook, Twitter...)	Web orrialdea: <a href="http://herrizki.eus/">http://herrizki.eus/</a> Twitter: @artezeuskara #herrizki Facebook: <a href="http://www.facebook.com/ArtezEuskaraZerbitzua">www.facebook.com/ArtezEuskaraZerbitzua</a>

#### PRAKTIKA EGOKIAREN DESKRIBAPENA

1	<b>Praktikaren azalpena</b>	<p>Herrizki joko itxurako tresna informatiko multiplataforma da, aplikazioa, erabilgarri dagoena bai internet bidez jolasteko, bai Android eta IOS gailuetan erabiltzeko aplikazio berezitu bidez ere.</p> <p>Tresna honen helburua tokiko euskara lantzea da joko erakargarriak erabilita. Helburua ez da hizkuntza zuzen erabiltzea, baizik eta norbere eskualdeko hizkera gehiago ezagutzea eta, ondorioz, gehiago erabiltzea. Tresna honek euskara maila altua izatea eskatzen du.</p> <p>Sei dira tresna honen baitan dauden jokoak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. jokoan, esaera zahar batzuen hasiera agertzen da, eta hiru erantzun posible ematen ditu zuzena aukeratzeko.</li> <li>2. jokoan, beste esaera zahar batzuk azaltzen dira, baina kasu honetan ez du erantzun posiblerik ematen, eta zuzenean idatzi behar da erantzuna. Ez bada asmatzen, bigarren aukera bat ematen du, eta kasu honetan hiru aukera posible azalduko dira.</li> <li>3. jokoan, letra zopa: goian irudi bat agertzen da eta azpian letra solte batzuk; letra horiek ordenatuz, irudian agertzen dena asmatu behar da.</li> <li>4. jokoan, urkatuaren jokoan. Definizio bat agertzen da, eta letrak sartu behar dira hitza osatu arte. Bost huts egitean, urkatua osatua egongo da eta hurrengo pantailara pasatuko da.</li> </ol>
---	-----------------------------	--

		<p>5. jokoak, baserriak: Gernika-Lumoko baserrien argazkiak agertzen dira, eta hiru aukera ematen ditu baserriaren izena asmatzeko. Baserriaren izena asmatzean, baserriaren jatorriaren gaineko azalpena izango dugu irakurgai. Honen helburua toponimia lantzea da.</p> <p>6. ariketa: Asteko erronka: astero galdera bat luzatuko da eta erantzuna idazteko aukera egongo da. Hurrengo asteko galdera berria publikatzean, aurreko asteko irabazlea argitaratuko da.</p> <p>Bestetik, jokoak erakargarriagoa egiteko, talde jokoak, twitter (#herrizki) eta mintzatu foroak ere barneratzen ditu.</p> <p>Erabiltzailearen profilari dagokionez, ez dugu segmentu konkretu batera bideratu nahi. Eskakizun bakarra, euskara maila altua eta eskualdeko herri hizkeran sakondu nahi izatea da.</p>
2	<b>Praktikaren azalpenaren laburpena</b>	<p>Herrizki tresna informatiko multi-plataforma da, aplikazioa, joko itxura hartzen duena. Android eta IOS gailuetarako baliagarri dago, internet bidezko sarreraz gain. Bere helburua tokian tokiko euskara garatzea da jokoaren erakargarritasunaren bidez. Horregatik, gakoak ez datza hizkuntza zuzen eta estandarrean, norbere eskualdeko hizkeran baino. Lekuan lekuko euskara bultzatzeko tresna dugunez, euskara jatorra edo maila altua izatea eskatzen du.</p> <p>Esaera zaharrak, letra zopak, baserri izenak eta urkatuaren jolasa darabiltza euskara sustatzeko, eta jokoak zabalago bihurtzeko asteroko erronkak ere botatzen ditu, twitter eta mintzatzeko foro batez ekinean jarraitzeko.</p> <p>Edozein izan daiteke erabiltzailea, tresnak bere euskara-maila gero eta handiago bilakatuko baitu. Oraingoan, Busturialdeko herri hizkeran oinarritzen da, eta lanean dihardute bere arduradunek beste hainbat eskualdetara hedatzeko. Laster, Euskal Herriko edozein eskualdetako hizkeran sakontzeko tresna dibertigarria bihurtuko da; izan ere, erronka horixe izan zen: ez zegoen herri hizkerak lantzeko azken teknologiekiko lotutako gailurik. Herrizki betiko euskara eta egungo euskaldunak batzen dituen baliabidea da.</p>
3	<b>Aurrekariak</b> (Inplementazioa burutzeko motibazioa, identifikaturiko beharrak)	<p>Herri hizkera lantzeko hutsune bat dagoela ikusi genuen, eta euskara lantzeko eta erabilera bultzatzeko beste tresna batzuk sortzen esperientzia izan dugunez, baliabide berri hau sortzea erabaki genuen</p>
4	<b>Helburuak</b>	<p>Norbere eskualdeko herri hizkera sakondu edota beste eskualde batzuetakoak ezagutzeko baliabide bat izatea</p>
5	<b>Eragin esparru nagusia eta albokoak</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Herri hizkera sakondu nahi duen edozein pertsonari zuzenduta dago</li> <li>• Euskararen ezagutza maila altua eskatzen duen aplikazioa da</li> <li>• Geografikoki segmentatuta dago, nagusiki, norbere eskualdeko hizkeran sakondu nahi izango duelako, baina aukera izango du beste eskualdetakoak ezagutzeko ere</li> </ul>
6	<b>Erakunde laguntzaileak eta horien lan-arloak</b>	<p>Eusko Jaurlaritza, Bizkaiko Foru Aldundia</p>
7	<b>Inplementazio-epea</b>	<p>2014an lantzen hasi zen eta orain arte ez du etenik izan, 2015ean lehenengo bertsioa merkaturatu zen, eta 2016an bigarrena</p>

## INFORMAZIO GEHIGARRIA PRAKTIKA EGOKIEN FITXA

8	<b>Hedapena</b> (eragiten dien pertsona kopurua, barnekanpo hedapena...)	<p>Proiektu berria da eta 100 deskargatik gora lortu ditugu oso denbora gutxian eta erabiltzaile kopurua 150 baino gehiago dira.</p> <p>Tarte laburrean kopuru hauek gaintitza espero dugu. Gaur egun komunikabideetan zabaltzen ari gara. Gehien bat internet bidez sustatu dugu, (sare sozialak, web orri espezializatuetan) baina baita ere ohiko komunikabideetan agertu izan gara, bai irratian (Bizkaia Irratia) eta baita prentsa idatzian ere, iragarkien bidez (Deia egunkaria, Ortzadar, Prest eta Bai Euskarari aldizkarietan) eta erreportaje bidez Busturialdeko Hitzan.</p>
9	<b>Inbertsioa</b> (dirutan, denboran, pertsonetan, bestelako baliabideak...)	<p>2014an hasi ginen proiektu honekin.</p> <p>Artezen lan egiten dugun pertsona desberdinok parte hartu dugu neurri batean edo bestetan proiektu honetan, informazioa bilduz, proiektua landu, hizkuntza egokitasuna, eta baita tresna honen sustapenean ere.</p> <p>Beti ere, garapen informatikoa egiteko, kanpo adituen laguntza izan dugu.</p>
10	<b>Lortutako emaitzak</b>	<p>Lortutako emaitzak positiboak dira, erabiltzaile kopurua geroz eta handiagoa da, eta komunikabide batzuek ere interesa agertu dute.</p> <p>Tresna honek oso denbora gutxi darama merkatuan, guztiz dohainik da, eta gaur egun, 100 deskarga baino gehiago ditu android dendan eta 150 erabiltzailetik gora ditu.</p>
11	<b>Intereseko informazio gehigarririk</b>	<p>Momentuz Busturialdeko herri hizkeran oinarrituta dago, baina beste hainbat eskualdetara zabaltzeko proiektua daukagu.</p> <p><b>Android:</b></p> <p><a href="https://play.google.com/store/apps/details?id=eu.aking.herrizki">https://play.google.com/store/apps/details?id=eu.aking.herrizki</a></p>